

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 98 (2001)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Conseils aux débutants ; Office vétérinaire fédéral

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Conseils aux débutants

## Avril 2001

Si l'apiculture est une aventure pleine d'aléas et si, au bout de nos peines, il y a la manne aromatisée des miellées et miellats, il y a aussi ces catastrophes imprévisibles qui font sourire les Philistins qui ne comprennent rien à notre amour sacré des avettes et grimacer de dépit le malheureux apiculteur victime des bestioles qu'il adore. Pour le non-initié, l'abeille n'est qu'un énergumène dangereux qui défend son bien avec une frénésie diabolique en plantant son arme (je veux dire son aiguillon) aux endroits les plus sensibles et les plus voyants de la dignité humaine: un pif par trop curieux, une paupière trop écarquillée. L'effet le plus immédiat, c'est de transformer le minois le plus souriant en une pleine lune ou d'aboutir à ces faces asymétriques aux boursouflures osées qui, naturellement, provoquent l'hilarité la plus communicative. L'apiculteur endurci échappe à ces petits ennuis, mais l'apprenti non encore aguerri en est réduit à l'achat de grosses lunettes de soleil – il en existe dans le commerce de dimensions respectables – ou à retirer sa personnalité de la circulation pour un certain temps afin de la soustraire à l'hilarité du prochain, qui trouve toujours du plaisir aux malheurs d'autrui. Mais il faut prendre ses précautions car le camouflage est une arme à double tranchant et, en voulant dissimuler une attaque d'hyménoptères irascibles, vous vous verrez gratifié d'une scène de ménage avec horions et effets spectaculaires sur les yeux. A vous de choisir entre la scène de ménage et la scène apicole. C'est selon...

Les travaux d'avril devront être programmés, car ils sont importants. La visite de printemps reste indispensable, car elle permet de faire le point après la réclusion hivernale forcée. Nous préparerons soigneusement cette intervention. Plan d'intervention: matériel à disposition: voilette, enfumoir, lève-cadres, brosse, caisse à essaim pour rangement éventuel de cadres, etc.; fiches pour noter les constatations faites durant la visite.

Nous attendrons une période douce qui aura permis de réchauffer l'atmosphère; nous choisirons une journée par une température d'au moins 15°, car cette visite va se prolonger, nous permettant de visionner chaque cadre sur ses deux faces, de noter l'aspect général de la colonie, de nous assurer de la présence et de la valeur de la reine, de la densité du couvain, d'évaluer les provisions disponibles (miel, pollen), ainsi que la santé de la colonie. Après quoi nous n'irons guère déranger les abeilles à l'intérieur du corps de ruche, cela bien entendu pour les ruches saines, en pleine santé et bien développées. D'ailleurs, vous constatez tout de suite au trou de vol si les allées et venues des butineuses sont nombreuses et si les abeilles ramènent de grosses pelotes de pollen en abondance, c'est le signe que tout est en ordre, donc pas de soucis à se faire pour ces colonies.

Par contre, des sorties rares, des pelotes peu nombreuses et petites, c'est mauvais signe; ces colonies sont faibles, douteuses, peu développées ou orphelines. Nous les suivrons particulièrement et elles feront l'objet de soins attentifs. Ces ruches nous causent beaucoup de déception. Car bien que nous choyions particulièrement ces colonies, elles se développent rarement convenablement.



Même si elles survivent, elles nous donnent peu de satisfactions, on devrait les éliminer rapidement. Bien sûr, un débutant fera tout son possible pour les conserver, surtout s'il a peu de colonies. Si vous êtes dans cette situation, approchez-vous d'un aîné qui vous aidera à prendre une décision adéquate. J'espère que ces quelques conseils vous seront profitables. A bientôt.

**E. Noirat**



## Office vétérinaire fédéral

**2001**

### Loque américaine des abeilles

Canton	District	Commune	Nombre de cas
VALAIS	Brigue	Brigue	1

### À VENDRE nucléis

sur 4, 5, 6 cadres DB, reines sélectionnées..

**Gerber Jean-Philippe,  
Crissier, tél. (021) 634 40 66,  
heures des repas.**

### À VENDRE beaux nucléis

sur 4 ou 5 cadres DB, bâtis neufs, au prix officiel.

S'adresser à:  
**Sylvain Bille, Sierre (VS).**  
**Tél. (027) 455 14 89.**

